

Description des sorties - Camp de jour été 2019

Description of the outings - Summer 2019 Day Camp

Date	Sortie/ Outing	Groupe d'âge/ Age group	Description	Coordonnées/ Coordinates
Jeudi 27 juin / Thursday, June 27	Karibou	Jeunes Explorateurs / <i>Young Explorers</i>	<p>Chaque séance est composée d'activités motrices variées telles que : lancer, rattraper, sauter, danser, rouler et courir.</p> <p><i>Each class allows them to execute a wide range of movements including throwing, catching, jumping, dancing, rolling and running.</i></p>	<p>1000 av. Émile-Journault Ave. Montréal, QC, H2M 2E7 www.karibou.com</p>
	Acrosport Barani	Découverte / <i>Discovery</i> Énergie / <i>Energy</i> Aventure / <i>Adventure</i>	<p>Trampoline, Double-mini trampoline, trampolette, gymnastique au sol, corde de Tarzan, trapèze, jonglerie, piscine de balles et de cubes de mousse. Des entraîneurs qualifiés supervisent les jeunes pour assurer un divertissement et une sécurité maximum.</p> <p><i>Trampoline, Double-mini trampoline, trampolette, floor gymnastics, Tarzan rope, trapeze, juggling, ball pool and foam cubes. Qualified coaches supervise youth to ensure maximum entertainment and safety.</i></p>	<p>1365 boul. Dagenais Ouest Blvd. Laval, QC, H7L 5Z9 www.acrosportbarani.com</p>
Jeudi 4 juillet / Thursday, July 4	Musée pour les enfants	Jeunes Explorateurs / <i>Young Explorers</i> Découverte / <i>Discovery</i>	<p>Les enfants pourront, dans une mini ville, devenir policier, découvrir l'hôpital vétérinaire, manœuvrer la pelle mécanique, monter Pinto le pur-sang, traire Delphine la vache, évoluer dans le monde du théâtre et beaucoup plus encore...</p> <p><i>Children can, in a mini town, become a police officer, discover the veterinary hospital, maneuver the excavator, mount Pinto the thoroughbred, milk Delphine the cow, evolve in the theater world and much more ...</i></p>	<p>3800 boul. Curé-Labelle Blvd. Laval, QC, H7P 0A5 www.museepourenfants.com</p>
	Lapins Crétins	Énergie / <i>Energy</i> Aventure / <i>Adventure</i>	<p>Ce centre d'amusement est présenté par Ubisoft et y propose piscine à balles, table de coloriage interactive, expérience de réalité virtuelle, structure de jeux sur trois niveaux, jardin d'enfants, mur d'escalade, piste de danse interactive et jeux d'Arcade.</p> <p><i>This fun center is presented by Ubisoft and features a ball pool pit, interactive coloring table, virtual reality experience, a three-level play structure, a kindergarten, a climbing wall, an interactive dance floor and Arcade games.</i></p>	<p>2315H Transcanadienne Pointe-Claire, QC, H9R 5Z5 www.world.ubisoft.com</p>

Description des sorties - Camp de jour été 2019

Description of the outings - Summer 2019 Day Camp

Date	Sortie/ Outing	Groupes d'âge/ Age groups	Description	Coordonnées/ Coordinates
Jeudi 11 juillet / Thursday, July 11	Aventure Pirate	Tous les camps <i>All camps</i>	Rencontrez les membres de l'équipage et partez à l'aventure sur le territoire vallonné, à la recherche de la clé perdu! Excursion en bateau, combat à l'épée et chasse aux trésors vous y attendent. <i>Meet the crew and go on an adventure on the hilly terrain, looking for the lost key! Boat trips, sword fighting and treasure hunts await you.</i>	750 ch. de la Rivière du Nord Rd. Saint-Jérôme, QC, J7Y 5G2 www.activac.ca/ecoles-et-camps-de-jour
Mercredi 17 juillet / Wednesday, July 17	Récréo-O-Fun	Tous les camps <i>All camps</i>	Centre d'amusement avec zones de jeux diversifiées et installations spacieuses. <i>Fun center with diversified playgrounds and spacious facilities.</i>	100 boul. de la Marine Blvd. suite 2A Varenes, QC, J3X 2B1 www.recreofun.com
Jeudi 25 juillet / Thursday, July 25	Cache-à-l'eau	Jeunes Explorateurs / <i>Young Explorers</i> Découverte / <i>Discovery</i>	Centre d'amusement qui comprend un labyrinthe géant, laser tag et/ou auto tamponneuses. Plusieurs animateurs du centre seront sur place pour veiller à l'animation et la sécurité des jeunes. <i>Fun center that includes a giant labyrinth, laser tag and/or bumper car. Several animators from the center will be on hand to ensure the animation and the safety of the young people.</i>	1235 Rue Ampère Street Boucherville, QC, J4B 7M6 www.cachealeau.com
	Arbraska	Énergie / <i>Energy</i> Aventure / <i>Adventure</i>	S'aventurer d'arbres en arbres par des ponts suspendus, des passerelles de bois, des filets, des tyroliennes et plus encore. <i>Move from tree to tree using monkey wires, climbing nets, suspended bridges, swings, thrilling zip lines and more.</i>	45 Ch. du Sous-Bois Mont-Saint-Grégoire Rd. QC, J0J 1K0 www.arbraska.com/fr/pa-rcs/mont-st-gregoire/

Description des sorties - Camp de jour été 2019

Description of the outings - Summer 2019 Day Camp

Date	Sortie/ Outing	Groupes d'âge/ Age groups	Description	Coordonnées/ Coordinates
Jeudi 1 août / Thursday, August 1	Kazoom	Jeunes Explorateurs / <i>Young Explorers</i> Découverte / <i>Discovery</i>	Centre d'amusement familial rempli de modules intérieurs. Section réservée pour les tous petits. <i>Family fun center filled with interior modules. Section reserved for little kids.</i>	2169 Boul. Marcel-Laurin Blvd. Saint-Laurent, QC, H4R 1K4 www.kazoomcafe.com
	BoulZeye	Énergie / <i>Energy</i> Aventure / <i>Adventure</i>	Activité de quilles le matin, écrans géants avec vidéoclips de musique, jeux de lumières (bowling cosmique), grande salle privée pour manger et visionnement d'un film en après-midi. <i>Bowling in the morning, big screens with music videos, light show (cosmic bowling), large private room for lunch and movie in the afternoon.</i>	3655 boul. du Tricentenaire Blvd. Montréal, QC, H1B 5X4 www.boulzeye.ca
Jeudi 8 août / Thursday, August 8	Centre PI-O	Jeunes Explorateurs / <i>Young Explorers</i>	Centre d'amusement thématique. Personnages/mascottes sur place, manèges intérieurs pour enfant et jeux interactifs. <i>Indoor thematic fun center. Characters/mascots on site, indoor rides for children and interactive games.</i>	950 boul. Curé-Poirier E Blvd. Longueuil, QC, J4J 4X1 www.pi-o.ca
	Action Directe	Découverte / <i>Discovery</i> Énergie / <i>Energy</i> Aventure / <i>Adventure</i>	Activités d'escalade, de Ninja Warrior et encore plus! <i>Climbing, Ninja Warrior, junior courses and much more!</i>	3655 Boulevard du Tricentenaire Montréal, QC, H1B 5X4 www.amusementactiondirecte.com
Jeudi 15 août / Thursday, August 15	MégaMaze	Tous les camps <i>All camps</i>	MégaMaze est un des plus grands centres d'amusement au Canada. Le centre comprend une Zone Bambins (0-5 ans), une Zone Enfants (3-12 ans) une section trampoline, un restaurant et un bar à bonbons. <i>MégaMaze is one of the largest fun centre in Canada. The centre features a Toddler Zone (0-5 years), a Kids Zone (3-12 years), a Trampoline area, a restaurant and a Candy Bar.</i>	1069 boul. Jean-Baptiste-Rolland O Blvd. local 100 Saint-Jérôme, QC, J7Y 4Y7 www.megamaze.com